

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 32

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wettbewerbe

- Bankgebäude in Baar** (SBZ 1970, H. 53, S. 1269). Zwölf Projekte wurden rechtzeitig eingereicht. Ergebnis:  
1. Preis (7000 Fr.) Josef Stöckli, Zug; Mitarbeiter Hans Reiner  
2. Preis (6500 Fr.) Hannes Müller und Alois Staub, Baar; Mitarbeiter: Fredy Schmid, Oscar Bucher  
3. Preis (6000 Fr.) J. Delaloye und A. Schwerzmann, Steinhäusen, und P. Kamm; Mitarbeiter J. Kündig  
4. Preis (4000 Fr.) Rolf Tanner-Herrmann, Baar  
5. Preis (3500 Fr.) Bosshard & Sutter & Urfer, Zug/Horgen  
6. Preis (3000 Fr.) Hans Peter Ammann und Peter Baumann, Zug

Die Verfasser der in den ersten drei Rängen stehenden Projekte werden mit einer Überarbeitung beauftragt.

Die Ausstellung im Schulhaus Marktgasse in Zug dauert noch bis 15. August. Öffnungszeiten: Freitag 18 bis 20 h, Samstag 10 bis 12 und Sonntag 16 bis 18 h.

## Bulletin Technique de la Suisse Romande

### Inhaltsverzeichnis von Heft 16, 1971

Seite

Asservissement fréquence-tension pour le réglage des centrales électriques en marche isolée. Par B. Dubé, M. Cuénod, H. Netsch et J.-Ch. Gille . . . . .	367
Présentation du laboratoire du Centre d'étude du béton armé et précontraint. Par F. Matthey . . . . .	375
Projet de directives de l'ASIC concernant les adjudications de travaux à une entreprise générale. Par E. Schubiger . . . . .	376
Divers . . . . .	378
Bibliographie . . . . .	379
Communications SVIA. Congrès. Carnet des concours. Documentation du bâtiment. Documentation générale. Informations diverses . . . . .	380

## Mitteilungen aus dem SIA

### Sektion Aargau

#### Ball auf Schloss Lenzburg

Wir laden Sie, Ihre Angehörigen und Freunde herzlich zum diesjährigen Sommernachtsball im Rittersaal auf Schloss Lenzburg ein. Wir wollen nicht nur unbeschwert tanzen, sondern in der einzigartigen Umgebung die Geselligkeit pflegen – interdisziplinär und innerhalb der beiden aargauischen Sektionen.

Datum: Samstag, 28. August 1971. Programm: ab 17 h Möglichkeit einer Schlossbesichtigung. 18.15 h Aperitif im Schlosshof (bei schönem Wetter) und kurze Erläuterung der Ausbaupläne des Schlosses zu einem kantonalen historischen Museum und des Stapferhauses durch die beauftragten Architekten. 19.30 h Kaltes Buffet (Hotel Krone, Lenzburg), Tanz, Unterhaltung, Polonaise in den nächtlichen Schlosspark.

Tenue festlich, aber unbeschwert. Kosten Fr. 50.— pro Person. Anmeldung bis 18. August an H. Gassmann, Sonnmattstrasse, 5022 Rombach.

### FII, Fachgruppe der Ingenieure der Industrie, Veranstaltungen

Für das Wintersemester 1971/72 gibt die FII, Sektion Zürich, das vorläufige Veranstaltungsprogramm wie folgt bekannt:

27. Oktober 1971	Besichtigung des Fernsehstudios Leutschenbach
18. November 1971	Diskussion über Diplomanden-Orientierung
Ende Januar 1972	Vortrag über «Motivation und Frustration der Mitarbeiter»
Anfang März 1972	Diskussion über ein Weiterbildungsthema
15. April 1972	Besichtigung des Linearbeschleunigers in Villigen
Juni 1972	Besuch der landwirtschaftlichen Anstalten in Witzwil

Die Anlässe werden jeweils in der Schweiz. Bauzeitung zur gegebenen Zeit angekündigt.

## Ankündigungen

### Aargauer Kunsthau, Aarau

Vom 27. August bis 24. September 1971 zeigt das Aargauer Kunsthau (am Rathausplatz, Aarau) eine Ausstellung mit Werken von *Eduard Spörri* und *Adolf Herbst*.

### Tagung «Fertigungsgenauigkeit von Spritzgussteilen», Nürnberg

Unter diesem Thema veranstaltet die VDI-Fachgruppe Kunststofftechnik des Vereins Deutscher Ingenieure (VDI) am 15. und 16. Dezember 1971 in Nürnberg eine Fachtagung. Mit ihr wird das Ziel verfolgt, den derzeitigen Stand der Technik in bezug auf Mass- und Formabweichungen an spritzgegossenen und geschäumten Formteilen festzustellen und vorzutragen zu lassen und damit einen Beitrag zur Klärung der oftmals sehr phantasievollen Vorstellungen bei der Toleranzfestlegung für Kunststoffe zu leisten.

Themen dieser Tagung sind: Werkstoff- und verarbeitungs-gerechte Toleranzfestlegung für Kunststoff-Formteile (DIN 16901 Entwurf). Die rheologischen und thermo-dynamischen Ursachen der Schwindung von Spritzgussteilen. Möglichkeiten der Vor- ausbestimmung der Verarbeitungsschwindung bei thermo-plasti-schen Formmassen. Abkühlverhältnisse in Spritzgiesswerkzeugen und ihre Auswirkung auf die Formteilqualität. Konstruktion, Herstellung und Erprobung von Werkzeugen zur Fertigung massgenauer Spritzgussteile. Vergleich der Fertigungsstreuung von Standardmaschinen und selbststeuernden Maschinen. Tech-nischen Daten und Abnahmeverbedingungen von Spritzgiessmaschinen. Messtechnische Erfassung und Auswertung der Mass-streuung. Einfluss der Verarbeitungsbedingungen auf die Mass-streuung, dargestellt am Beispiel von Spritzgussteilen aus POM. Erreichbare Massgenauigkeit bei Präzisionsspritzgussteilen aus POM für Büomaschinen unter Berücksichtigung der Teilegestal-tung. Erreichbare Massgenauigkeit bei Spritzgussteilen aus PA für die Feinwerktechnik. Erreichbare Massgenauigkeit bei Spritzgussteilen aus PC und ABS für die Feinwerktechnik. Ver- arbeitungsstreuung bei einem grossen ABS-Spritzgussteil. Mass-streuung und Toleranzen an grossen Spritzgussteilen aus Po-lyolefinen. Fertigungsgenauigkeit geschäumter thermo-plastischer Formteile.

Tagungsprogramme können angefordert werden bei der VDI-Fachgruppe Kunststofftechnik, D-4000 Düsseldorf 1, Post-fach 1139.

### Internat. Fachmesse für Baustoffe, Bauteile und Innenausbau

Im Rahmen der internationalen Fachmesse für Baustoffe, Bauteile und Innenausbau – BAU 72 – die vom 29. Januar bis 6. Februar 1972 auf dem Gelände der Münchener Messe- und Ausstellungs-GmbH (D-8000 München 12, Theresienhöhe 13, Postfach 200) stattfindet, wird der Arbeitskreis «Bau-Information mit EDV», in dem die Bundesverbände der Bauindustrie, des Baugewerbes, der Baumaschinenindustrie, der Architekten und der Bauingenieure vertreten sind, seine Probleme und Bestre-bungen einem breiten Kreis von Fachleuten in einer Seminar-veranstaltung darstellen.

Während dieses Seminars sollen die Entwicklungstendenzen der elektronischen Datenverarbeitung in der Bau-Information aufgezeigt und die Anforderungen der verschiedenen Interes-sentengruppen des Bauwesens an ein Bau-Informationssystem mit EDV erörtert werden. In diesem Sinne sind auch folgende Referate vorgesehen: «Bau-Information heute»; «Bau-Information mit EDV»; «Analyse des Datenverarbeitungssystems»; «Grundlagen zum Problembereich – Materialkatalogisierung»; «Klassifizierung und Codierung von Bauteilen» und «An-forderungen der einzelnen Anwendergruppen an ein System Bau-Informationssystem».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Redaktion: W. Jegher, G. Risch, M. Künzler; freier Mitarbeiter: A. Ostertag. Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon 01 / 36 55 36

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich